

A1.35 Huisvesting en accommodatie

- Scopri i diversi tipi di sistemazioni.
- Contatta un proprietario o un'agenzia per affittare una casa.



Het appartement	<i>(L'appartamento)</i>	De huisbaas	<i>(Il padrone di casa)</i>
Het hotel	<i>(L'hotel)</i>	De hypotheek	<i>(Il mutuo)</i>
Het huis	<i>(La casa)</i>	De villa	<i>(La villa)</i>
Het rijhuis	<i>(La casa a schiera)</i>	Huren	<i>(Affittare)</i>
De kamer	<i>(La stanza)</i>	Leven	<i>(Vivere)</i>
De loft	<i>(Il loft)</i>	Reserveren	<i>(Prenotare)</i>
De eigenaar	<i>(Il proprietario)</i>		

1. Dialogo: Een dialoog in het makelaarskantoor: te huur — loft (QR: Audio)



- Henk:** Goedemorgen, hoe kan ik u vandaag helpen bij uw zoektocht? *(Buongiorno, come posso aiutarla oggi nella sua ricerca?)*
- Hanne:** Ik ben op zoek naar een appartement in de stad. *(Sto cercando un appartamento in città.)*
- Henk:** Wat voor appartement zoekt u? *(Che tipo di appartamento cerca?)*
- Hanne:** Ik zoek iets kleins, misschien een loft of een studio. *(Cerco qualcosa di piccolo, magari un loft o un monolocale.)*
- Henk:** We hebben een loft beschikbaar: 35 vierkante meter, centraal gelegen. *(Abbiamo un loft disponibile: 35 metri quadrati, in posizione centrale.)*
- Hanne:** Klinkt goed. Heeft het een balkon of een terras? *(Sembra buono. Ha un balcone o una terrazza?)*
- Henk:** Ja, het heeft een klein balkon met uitzicht op de stad. *(Sì, ha un piccolo balcone con vista sulla città.)*
- Hanne:** Perfect. Wat is de huur per maand? *(Perfetto. Qual è l'affitto al mese?)*
- Henk:** De huur is 950 euro per maand, inclusief internet en water. *(L'affitto è di 950 euro al mese, inclusi internet e acqua.)*
- Hanne:** Kan ik het appartement binnenkort bezichtigen? *(Posso visitare l'appartamento presto?)*
- Henk:** Natuurlijk. Ik kan een afspraak voor u maken. Wanneer komt het u uit? *(Certo. Posso fissarle un appuntamento. Quando le va bene?)*

1. Hoeveel is de maandhuur van de loft? *(Quanto è l'affitto mensile del loft?)*
 - a. 850 euro, exclusief internet en water
 - b. 900 euro, inclusief gas en licht
 - c. 950 euro, alleen inclusief water
 - d. 950 euro, inclusief internet en water
2. Wat heeft de loft volgens het gesprek? *(Che cosa ha il loft secondo la conversazione?)*
 - a. Een klein balkon met uitzicht op de stad
 - b. Een terras met uitzicht op zee
 - c. Twee kamers en een hypotheek
 - d. Een grote tuin bij het huis

1-d 2-a



2. Grammatica: Collegare le frasi con **dus**, **omdat**, **want**, **ook**

Gebruik **dus**, **omdat**, **want**, **ook** om verbanden te leggen tussen zinnen en ideeën. (Usa **dus**, **omdat**, **want**, **ook** per collegare frasi e idee.)

1. 'Omdat' geeft een reden aan en staat in de bijzin. ("Omdat" indica una causa e si trova nella frase subordinata.)
2. 'Want' geeft een reden aan en staat in de hoofdzin. ("Want" indica una causa e si trova nella frase principale.)
3. 'Dus' geeft een gevolg aan en staat in de hoofdzin. ("Dus" indica una conseguenza e si trova nella frase principale.)
4. 'Ook' voegt extra informatie toe en staat vaak in de hoofdzin. ("Ook" aggiunge un'informazione extra e si trova spesso nella frase principale.)

Verbindingswoord (Parola di collegamento)

Voorbeeld (Esempio)

Dus (<i>Quindi / Allora</i>)	Ik ben moe, dus ik ga slapen. (<i>Sono stanco, quindi vado a dormire.</i>)
Omdat (<i>Perché / Poiché</i>)	Zij willen het hotel reserveren, omdat de villa erg duur is. (<i>Vogliono prenotare l'hotel, perché la villa è molto cara.</i>)
Want (<i>Perché</i>)	Ik blijf thuis, want ik ben ziek. (<i>Rimango a casa, perché sono malato.</i>)
Ook (<i>Anche</i>)	Hij heeft een huis, en ook een auto. (<i>Ha una casa e anche un'auto.</i>)

Wanttrans> en **dus** kunnen niet in een bijzin staan. (**Want**trans> e **dus** non possono stare in una frase subordinata.)

Omdat wordt gevolgd door een bijzin met werkwoord achteraan. (**Omdat** è seguito da una subordinata con il verbo alla fine.)

1. Ik wil graag een appartement in het centrum huren, _____ ik daar werk. (*Vorrei affittare un appartamento in centro, perché lavoro lì.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook
2. We zoeken een huis met drie kamers _____ we twee kinderen hebben. (*Cerchiamo una casa con tre stanze perché abbiamo due figli.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook
3. Het hotel is vol, _____ we reserveren een kamer in een ander hotel. (*L'hotel è pieno, quindi prenotiamo una camera in un altro hotel.*)
 a. ook b. want c. omdat d. dus
4. De kamer is groot en _____ het balkon is heel ruim. (*La stanza è grande e anche il balcone è molto spazioso.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook

1. want 2. omdat 3. dus 4. ook

3. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ik bel de huisbaas, | a. dus we mailen de makelaar. |
| 2. We zoeken een appartement, | b. omdat ik morgen naar Amsterdam ga. |
| 3. Ik wil het hotel reserveren, | c. en we leven daar rustig. |
| 4. We hebben een klein huis, | d. want ik wil de kamer huren. |

1-d: Chiamo il padrone di casa, perché voglio affittare la stanza. **2-a:** Cerchiamo un appartamento, quindi mandiamo un'e-mail all'agente immobiliare. **3-b:** Voglio prenotare l'hotel, perché domani vado ad Amsterdam. **4-c:** Abbiamo una piccola casa, e viviamo lì tranquillamente.



2. Annuncio: Camera in affitto a Utrecht (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: ook, reserveren, wonen, want, rijhuis, huur, kamer, huisbaas, appartement



Te (1) _____ : lichte (2) _____ in een (3) _____ in Utrecht-Oost. De kamer is 16 vierkante meter en ligt op de eerste verdieping. Er is een gedeelde badkamer en keuken. In het huis (4) _____ drie jonge professionals.

De (5) _____ is 650 euro per maand, inclusief internet en water. De (6) _____ woont niet in het huis, maar in een ander (7) _____ in de stad. U kunt de kamer (8) _____ via e-mail, (9) _____ de eigenaar werkt vaak. Schrijf kort wie u bent en waar u werkt. U krijgt (10) _____ antwoord met informatie over de bezichtiging, dus controleer uw inbox goed.

In affitto: luminosa camera in una casa a schiera a Utrecht-Est. La camera è di 16 metri quadrati e si trova al primo piano. C'è un bagno e una cucina condivisi. Nella casa vivono tre giovani professionisti.

L'affitto è di 650 euro al mese, inclusi internet e acqua. Il proprietario non vive nella casa, ma in un altro appartamento in città. Può prenotare la camera via e-mail, perché il proprietario lavora spesso. Scriva brevemente chi è e dove lavora. Riceverà anche una risposta con informazioni sulla visita, quindi controlli bene la sua casella di posta.

(1) huur, (2) kamer, (3) rijhuis, (4) wonen, (5) huur, (6) huisbaas, (7) appartement, (8) reserveren, (9) want, (10) ook

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

- Wat wil Anna precies doen? (*Che cosa vuole fare esattamente Anna?*)
 - Zij wil haar eigen huis verkopen in Utrecht.
 - Zij wil een hotelkamer reserveren voor vakantie.
 - Zij wil een kamer huren in een huis in Utrecht.
- Wat zegt de huisbaas over het appartement? (*Che cosa dice il padrone di casa dell'appartamento?*)
 - Het is donker en erg lawaaiig.
 - Het is groot en heel goedkoop.
 - Het is rustig en heeft veel licht.



1-c 2-c

4. Scegli la soluzione corretta

1. Ik _____ een kleine kamer in Amsterdam, (Affitto una piccola stanza ad Amsterdam, perché lavoro anche in città.)
want ik werk ook in de stad.
a. gehuurd b. huuren c. huur d. huurt
2. Wij _____ een appartement bij een grote (Noi affittiamo un appartamento da un grande
huisbaas, omdat een huis te duur is. proprietario, perché una casa è troppo cara.)
a. huren b. huurt c. gehuurd d. huur
3. De eigenaar _____ in een andere stad, dus (Il proprietario vive in un'altra città, quindi non
hij komt niet vaak naar het huis. viene spesso alla casa.)
a. wonen b. woon c. gewoon d. woont

1. huur 2. huren 3. woont

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



a. Studio huren via makelaar

- Sara (huurder):** *Hallo, met Sara. Ik zoek een klein appartement of studio in Utrecht.*
(Ciao, sono Sara. Cerco un piccolo appartamento o monolocale a Utrecht.)
- Tom (makelaar):** *Goedemorgen Sara. Ik heb een studio van één kamer in een rijhuis in Lombok.*
(Buongiorno Sara. Ho un monolocale di una stanza in una casa a schiera a Lombok.)
- Sara (huurder):** *Is de eigenaar vriendelijk en hoeveel is de huur per maand?*
(Il proprietario è gentile e quanto è l'affitto al mese?)
- Tom (makelaar):** *Ja, de huisbaas is vriendelijk. De huur is €850 per maand.*
(Sì, il padrone di casa è gentile. L'affitto è di €850 al mese.)

1. Wat wil Sara huren: een kamer, een huis of een appartement?
-

b. Kamer reserveren in een hotel

- Luis (gast):** *Goedemiddag, ik wil graag een kamer in uw hotel reserveren voor één nacht.*
(Buon pomeriggio, vorrei prenotare una camera nel vostro hotel per una notte.)
- Receptioniste Hotel Amstelzicht:** *Goedemiddag, dat kan. We hebben nog een rustige kamer aan de achterzijde.*
(Buon pomeriggio, certo. Abbiamo ancora una camera tranquilla sul lato posteriore.)
- Luis (gast):** *Fijn. Ik kom morgen per trein; ik woon in Duitsland.*
(Bene. Arrivo domani in treno; vivo in Germania.)
- Receptioniste Hotel Amstelzicht:** *Prima, meneer. Uw kamer is gereserveerd. Tot morgen in Amsterdam.*
(Perfetto, signore. La sua camera è prenotata. A domani ad Amsterdam.)

1. Voor hoeveel nachten reserveert Luis de kamer?
-

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Je belt een verhuurkantoor. Je zoekt een klein huis of appartement om te huren dicht bij je werk. Vraag naar de huur en de grootte. (Gebruik: het huis, huren, de huur)



2. Je bent in een hotel in Amsterdam voor werk. Bij de receptie wil je een kamer reserveren voor één nacht. Vraag of er een rustige kamer is. (Gebruik: het hotel, reserveren, rustig)

7. Scrittura: E-mail (QR: IA+)

Geachte heer/mevrouw,

Wij hebben een **appartement** te huur in het centrum van de stad. Het appartement is **30 vierkante meter** en ligt op de derde verdieping. Er is een kleine **kamer**, een keuken en een balkon. De **huur is €900 per maand, inclusief** water. Internet is niet inclusief.

Wilt u het appartement **bezichtigen**? Dan kunnen wij een afspraak maken.

Met vriendelijke groet,

Lisa Jansen

Verhuurmakelaar



Scrivi una risposta appropriata: *Ik ben geïnteresseerd in het appartement, want ... / Kunt u mij meer informatie geven over ...? / Ik kan op (dag) om (tijd), dus ...*

Verbi importanti

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Huren (*affittare*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
huur
huurt
huurt
huren
huren
huren

Leven (*vivere*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
leef
leeft
leeft
leven
leven
leven